



# Manuale di funzionamento e manutenzione

---

## **568 GF e 568 LL Macchine per la silvicoltura**

---

RYM 1-UP (568 GF)  
SYT 1-UP (568 LL)

Lingua: istruzioni nella lingua d'origine



Scansionare per effettuare la ricerca e l'acquisto di ricambi originali Cat® e per ottenere informazioni relative alla manutenzione.



## Informazioni importanti sulla sicurezza

La maggior parte degli incidenti relativi all'uso del prodotto, la manutenzione e la riparazione sono causati dalla mancata osservanza delle fondamentali regole o precauzioni di sicurezza. Spesso è possibile evitare un incidente riconoscendo in anticipo le situazioni potenzialmente pericolose. È necessario rendere noti i potenziali pericoli, inclusi i fattori umani, che potrebbero compromettere la sicurezza. È inoltre necessario disporre dell'addestramento, della competenza e degli strumenti per svolgere queste funzioni in modo corretto.

**L'uso, la lubrificazione, la manutenzione o la riparazione di questa macchina eseguiti in modo improprio possono essere pericolosi e possono causare infortuni e anche la morte.**

**Non mettere in funzione e non eseguire alcuna operazione di lubrificazione, manutenzione o riparazione di questo prodotto se non si possiedono le dovute autorizzazioni e senza aver prima letto e compreso le informazioni relative a uso, lubrificazione, manutenzione e riparazione.**

Le precauzioni e le avvertenze di sicurezza sono riportate in questo manuale e sul prodotto. La mancata osservanza di queste avvertenze può causare infortuni gravi o mortali all'operatore e a terzi.

I rischi sono identificati dal "Simbolo di avvertenza per la sicurezza", seguito da una "segnalazione" quale "PERICOLO", "AVVERTENZA" o "ATTENZIONE". L'etichetta di allarme sicurezza "AVVERTENZA" è mostrata qui di seguito.



Il significato di questo simbolo di avvertenza sicurezza è il seguente:

**Attenzione! Stare all'erta! Riguarda la Vostra sicurezza.**

Il messaggio che appare sotto il simbolo e ne spiega il pericolo può essere sotto forma di testo o immagine.

Le etichette di "AVVISO" riportate sul prodotto e nella presente pubblicazione rappresentano un elenco non esaustivo di operazioni che possono causare danni al prodotto.

**Caterpillar non può prevedere tutte le possibili circostanze che potrebbero implicare un potenziale pericolo. Le avvertenze riportate nella presente pubblicazione e sul prodotto non sono, pertanto, onnicomprensive. Utilizzare questo prodotto in modi diversi da quanto illustrato nel presente manuale solo dopo essersi accertati di aver preso in considerazione tutte le norme e le precauzioni di sicurezza pertinenti al funzionamento del prodotto nel luogo di utilizzo, comprese regole specifiche del sito e precauzioni applicabili al cantiere. Se nelle varie operazioni si adottano procedure, attrezzature o metodi non espressamente raccomandati da Caterpillar, è indispensabile accertarsi che il lavoro sia comunque eseguito nei limiti della sicurezza personale di chi lo esegue e degli altri. Accertarsi inoltre di avere le opportune autorizzazioni per questo tipo di lavoro e che il prodotto non sia danneggiato o reso non sicuro da qualsiasi operazione di uso, lubrificazione, manutenzione o riparazione scelta.**

Le informazioni, le caratteristiche tecniche e le illustrazioni contenute in questa pubblicazione sono basate sui dati disponibili al momento della sua compilazione. Caratteristiche tecniche, coppie, pressioni, misure, regolazioni, illustrazioni, ecc., sono soggetti a modifica in qualsiasi momento. Tali variazioni possono influenzare la manutenzione del prodotto. Prima di iniziare qualsiasi lavoro, è necessario disporre di tutte le informazioni complete e aggiornate disponibili. I dealer Cat dispongono delle più recenti informazioni disponibili.

---

### AVVERTENZA

**Se servono parti di ricambio per questo prodotto, Caterpillar raccomanda di utilizzare parti di ricambio originali Caterpillar®.**

**Gli altri ricambi potrebbero non rispettare determinate caratteristiche tecniche dell'attrezzatura originale.**

**Se sono installate parti di ricambio, il proprietario della macchina/l'utilizzatore deve assicurarsi che la macchina rimanga conforme a tutti i requisiti applicabili.**

---

**Negli Stati Uniti, la manutenzione, sostituzione o riparazione dei dispositivi e degli impianti di controllo delle emissioni può essere svolta dall'officina o dal tecnico di riparazione scelto dal proprietario.**

## Contenuto

Prefazione .....	5	Funzionamento in pendenza.....	45
<b>Sezione sicurezza</b>		Abbassamento dell'attrezzatura con motore fermo .....	46
Etichette di sicurezza .....	7	Informazioni sul livello di rumorosità e di vibrazioni .....	46
Altri messaggi.....	19	Postazione dell'operatore.....	49
Informazioni generali di pericolo .....	24	Protezioni (Protezione dell'operatore).....	49
Prevenzione di tagli o schiacciamento .....	28	<b>Sezione informazioni sul prodotto</b>	
Prevenzione di ustioni .....	28	Informazioni generali.....	51
Prevenzione di incendi ed esplosioni.....	29	Informazioni sull'identificazione .....	94
Sicurezza in caso di incendio.....	33	<b>Sezione Uso</b>	
Posizione dell'estintore .....	33	Prima del funzionamento .....	101
Informazioni sui cingoli.....	34	Funzionamento della macchina .....	104
Tubazioni del carburante ad alta pressione ....	34	Avviamento del motore.....	174
Prevenzione di infortuni in caso di temporale con scariche elettriche.....	35	Funzionamento .....	178
Prima di avviare il motore.....	35	Tecniche operative .....	185
Informazioni sulla visibilità.....	35	Stazionamento .....	218
Visibilità ristretta (Selvicoltura in generale).....	36	Informazioni sul trasporto.....	222
Visibilità ristretta (Attrezzatura per impieghi forestali).....	37	Informazioni sul traino .....	250
Avviamento del motore.....	39	Avviamento del motore (metodi alternativi)...	253
Prima di mettere in funzione.....	39	<b>Sezione Manutenzione</b>	
Attrezzature .....	39	Accesso di manutenzione .....	256
Funzionamento .....	40	Viscosità dei lubrificanti e rifornimenti.....	263
Arresto del motore .....	43	Assistenza per la manutenzione .....	273
Sollevamento di oggetti .....	44	Intervalli di manutenzione programmata .....	281
Parcheggio .....	44	<b>Sezione Garanzia</b>	
		Informazioni sulla garanzia .....	407